

# Relazione del Consiglio

Il bilancio che viene sottoposto all'approvazione dell'assemblea riassume le registrazioni contabili dell'attività svolta dal Celim Bergamo nel 2015.

Quest'anno il bilancio chiude con un risultato positivo pari a Euro 1.027,35.

## PRINCIPI CONTABILI

Nella redazione del bilancio – in continuità con gli anni precedenti - sono stati adottati i principi della normativa civilistica interpretati in base ai corretti principi contabili adottati per gli enti e associazioni senza scopo di lucro e tenendo conto di quanto indicato dal Consiglio Nazionale dei Dottori commercialisti - Commissione aziende non profit.

Le operazioni sono state contabilizzate nel rispetto del principio della competenza economica, con l'opportuna rilevazione di ratei e risconti.

I proventi derivanti da donatori terzi sono stati contabilizzati al momento dell'erogazione del finanziamento o dell'impegno (credito).

Con riferimento all'attività dei progetti e all'utilizzo dei fondi erogati dai donors istituzionali (Fondazioni e CEI), a norma delle disposizioni di legge, si precisa che i costi sono stati contabilizzati nel momento in cui sono stati sostenuti. A fronte degli stessi sono state rilevate, come proventi, le quote di contributi di competenza calcolate in proporzione a quanto deliberato o in base a quanto rendicontato.

Le immobilizzazioni sono state iscritte al costo e sono stati conteggiati gli ammortamenti secondo le normative vigenti.

## STATO PATRIMONIALE

Si allega il prospetto dello Stato Patrimoniale (Attività e Passività) dove è indicato il confronto di attività - passività con i dati dell'anno precedente riclassificati in modo omogeneo. Si ritiene opportuno rendere nota la composizione delle seguenti voci:

### - Saldo Banche:

|                              |      |           |
|------------------------------|------|-----------|
| Banca Popolare               | Euro | 9.579,23  |
| Banca Cariparma              | Euro | 26.483,81 |
| Banca Cariparma/Burkina Faso | Euro | 9.161,92  |
| Banco di Brescia             | Euro | 3.838,44  |

Saldo C/C postale: Euro 4.921,40

### - Saldo C/C in loco:

|                              |      |           |
|------------------------------|------|-----------|
| Ecuador                      | Euro | 13.183,82 |
| Bolivia Piccoli Semi         | Euro | 2.349,09  |
| Bolivia Una goccia in salute | Euro | 4.357,62  |

Crediti vari:

- € 169,10 verso Focsiv per rimborso spese Consiglio Milesi Andrea,
- € 107,88 credito per bonus D.L.66/2014 retribuzioni di dicembre,
- € 56,11 verso privati per offerte o diritti da accreditare
- € 4.201,45 verso Focsiv per rimborso spese Servizio Civile Estero
- € 10.000,00 contributo 8x1000 della diocesi di Bergamo destinato al Celim per attività 2015,

Debiti vari:

- € 617,44 per fatture da ricevere Patronato S.Vincenzo per utenze 2015,
- € 1.122,40 per fattura da ricevere European Auditing per revisione bilancio 2015
- € 2.645,00 per quota sociale 2015 Focsiv da versare
- € 750,00 per fattura di Falzone Tommaso da saldare

I Contributi da ricevere nelle attività e i Fondi ancora da spendere nelle passività sono indicati, suddivisi per Donors. Per chiarezza e trasparenza si rimanda al prospetto più dettagliato "Contributi e fondi Donors Istituzionali" a pag.33 del fascicolo di bilancio.

**CONTO ECONOMICO**

Si allega il prospetto Situazione Economica di Gestione (Costi e Proventi) che dettaglia i costi e i proventi in base alla natura e destinazione degli stessi.

Si è inoltre aggiunto un prospetto che indica la suddivisione del Lavoro benevolo e l'imputazione alle diverse attività.

Come negli esercizi precedenti, parte delle spese generali e del personale in sede si riferisce ad attività/spese sostenute per la gestione dei progetti che possono però essere rendicontate ai donors solo secondo quanto previsto dalle varie convenzioni.

I giustificativi di spesa dei progetti espressi in valuta locale sono stati contabilizzati applicando il cambio utilizzato in loco dalla Banca estera al ricevimento dei fondi.

**CONSIDERAZIONI E OSSERVAZIONI FINALI**

- L'esercizio 2015 si chiude con un utile di 1.027,35.
- A seguito dell'ulteriore riduzione delle spese generali e malgrado spese previste per maggiori attività il bilancio si presenta in pareggio grazie anche a un sostanzioso contributo della Diocesi.

Si sottopone all'Assemblea l'approvazione del bilancio che evidenzia un utile d'esercizio 2015 per Euro 1.027,35 che si propone di portare in aumento del Patrimonio Netto per il prossimo esercizio.

A pag.40 è presentata un'ipotesi di bilancio previsionale relativo al 2016, costruito sulla base delle ipotesi indicate nelle note del presidente per il nuovo anno di pag 39.

Bergamo 15/03/2016



# Stato patrimoniale

| ATTIVITA'                             | 2014              | 2015              | PASSIVITA'                            | 2014              | 2015              |
|---------------------------------------|-------------------|-------------------|---------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Cassa                                 | 2.409,99          | 4.440,33          | Banche c/c passivo                    | -                 | -                 |
| Banche                                | 41.211,13         | 49.542,86         | Personale per retribuzione            | 834,00            | 2.005,00          |
| C/c postale                           | 7.997,46          | 4.921,40          | Versamenti Erario e previdenza        | 931,15            | 1.190,36          |
| C/c progetti in loco                  | 26.322,13         | 19.890,53         | TFR dipendenti                        | -                 | -                 |
| Crediti vari                          | 114,61            | 14.534,54         | Volontari c/c + f.do fine servizio    | -                 | -                 |
| <b>Contributi da ricevere:</b>        |                   |                   | Fornitori/Siscos                      | 2.807,70          | 349,04            |
| - Ministero Affari Esteri             | -                 | -                 | Debiti vari                           | 2.840,00          | 5.134,84          |
| - Fondazione Cariplo                  | 27.800,00         | 63.203,00         | <b>Fondi donors vari:</b>             |                   |                   |
| - Fondazione San Zeno                 | -                 | -                 | - Progetto Piccoli Semi (Bolivia)     | -                 | 51.768,37         |
| - Caritas Spagnola                    | -                 | -                 | - Progetto Ecuador                    | 43.055,52         | 143.647,45        |
| - Cei                                 | -                 | 153.294,35        | - Progetto Una Goccia in salute       | -                 | 39.328,56         |
| - Engim X EAS                         | -                 | 1.270,00          | - Progetto Burkina Faso               | 27.418,67         | 27.418,67         |
| Ratei e risconti attivi               | 10.491,77         | 437,75            | - Progetto Engim x EAS                | -                 | 395,85            |
| Immobilizzazioni                      | 24.968,47         | 26.127,47         | Ratei passivi                         | 2.770,99          | 4.071,10          |
| Investimenti (fondo)                  | 381,49            | 380,34            | Fondi ammortamento                    | 23.590,95         | 24.257,91         |
| <b>Risultato negativo di gestione</b> |                   | -                 | F.do rischi Cetha CEI                 | -                 | -                 |
| <b>Totale</b>                         | <b>141.697,05</b> | <b>338.042,57</b> | Patrimonio netto                      | 32.976,46         | 37.448,07         |
|                                       |                   |                   | <b>Risultato positivo di gestione</b> | <b>4.471,61</b>   | <b>1.027,35</b>   |
|                                       |                   |                   | <b>Totale</b>                         | <b>141.697,05</b> | <b>338.042,57</b> |

# Situazione economica di gestione

| <b>COSTI</b>                          |                   | 2014              | 2015 |
|---------------------------------------|-------------------|-------------------|------|
| <b>Costo progetti</b>                 |                   |                   |      |
| Eterazama 2                           |                   |                   | -    |
| Una goccia in salute (Bolivia)        | 109.009,63        | 31.824,36         |      |
| Piccoli Semi (Bolivia)                | -                 | 23.337,28         |      |
| Ecuador Caritas/CEI                   | 632.773,51        | 51.785,56         |      |
| Ecuador CMD                           | -                 | -                 |      |
| Ecuador 2                             | 190,79            | 61.078,20         |      |
| Studio Gouran Burkina Faso            |                   | -                 |      |
| <b>Totale</b>                         | <b>741.973,93</b> | <b>168.025,40</b> |      |
| <b>Costo attività</b>                 |                   |                   |      |
| Formazione                            | 277,81            | 951,30            |      |
| Centro documentazione                 | 553,68            | 1.608,97          |      |
| Nuove Finestre sul Mondo Engim        |                   | 7.951,88          |      |
| Servizio civile                       | 23,40             | 4.020,48          |      |
| Cooperazioni CMD                      |                   | -                 |      |
| <b>Totale</b>                         | <b>854,89</b>     | <b>14.532,63</b>  |      |
| <b>Spese generali</b>                 |                   |                   |      |
| Spese personale e co.co.pro           | 35.456,85         | 26.101,78         |      |
| Sede                                  | 5.462,22          | 6.253,57          |      |
| Materiale di cons./attrezzat. ufficio | 6.235,62          | 4.326,72          |      |
| Consulenze/revisione bilancio         | 1.586,00          | 1.744,80          |      |
| Raccolta fondi/Comunicazione          | 7.440,57          | 4.852,99          |      |
| 50° Anniversario                      | 2.226,60          | -                 |      |
| Ammortamenti attrezz. Ufficio         | 678,31            | 666,96            |      |
| Spese diverse                         | 1.152,44          | 4.853,22          |      |
| Quote sociali (Foesiv, Colomba)       | 1.795,00          | 2.992,20          |      |
| Perdita su cambi                      | 416,79            | 493,63            |      |
| <b>Totale</b>                         | <b>62.440,40</b>  | <b>52.255,87</b>  |      |
| <b>Lavoro Benevolo</b>                |                   |                   |      |
|                                       | 56.221,58         | 63.795,20         |      |
| <b>TOTALE COSTI</b>                   | <b>861.490,80</b> | <b>298.609,10</b> |      |
| <b>Risultato positivo di gestione</b> |                   |                   |      |
|                                       | 4.471,61          | 1.027,35          |      |

  

| <b>PROVENTI</b>   |                   | 2014              | 2015      |
|---|-------------------|-------------------|-----------|
| <b>Contributi partners e Donors utilizzati per progetti</b> |                   |                   |           |
| Eterazama 2   |                   |                   | 12.200,00 |
| Una goccia in salute (Bolivia)                              | 119.984,44        | 31.824,36         |           |
| Piccoli Semi (Bolivia)                                      | -                 | 29.937,28         |           |
| Ecuador Caritas/CEI   | 622.173,48        | 46.026,07         |           |
| Ecuador CMD   | 13.000,00         | -                 |           |
| Ecuador 2   |                   | 57.393,25         |           |
| Studio Gouran Burkina Faso                                  | 190,79            | -                 |           |
| <b>Totale</b>   | <b>755.348,71</b> | <b>177.380,96</b> |           |
| <b>Contributi per attività</b>                              |                   |                   |           |
| Formazione  | 255,14            | 1.126,32          |           |
| Centro documentazione                                       | 2.753,55          | 1.200,00          |           |
| Nuove Finestre sul Mondo Engim                              | -                 | 4.684,15          |           |
| Servizio Civile   | -                 | 4.201,45          |           |
| Contributi CMD per cooperazioni                             | -                 | -                 |           |
| <b>Totale</b>   | <b>3.008,69</b>   | <b>11.211,92</b>  |           |
| <b>Altri contributi</b>                                     |                   |                   |           |
| 5 per mille   | 6.171,77          | 5.424,83          |           |
| Assegnazione 8 per mille Diocesi                            | 10.000,00         | 10.000,00         |           |
| Contributi privati/impresari/enti                           | 18.077,24         | 16.953,51         |           |
| Contributi straordinari (eventi)                            | 1.265,80          | 10.216,27         |           |
| Contributi straordinari (CMD)                               | 10.000,00         | -                 |           |
| 50° Anniversario  | 1.332,50          | -                 |           |
| Quote sociali   | 1.150,00          | 3.500,00          |           |
| Interessi e sopravvenienze attive                           | 924,52            | 375,98            |           |
| Utile su cambi  | 2.461,60          | 777,78            |           |
| <b>Totale</b>   | <b>51.383,43</b>  | <b>47.248,37</b>  |           |
| <b>Lavoro Benevolo</b>                                      |                   |                   |           |
|   | 56.221,58         | 63.795,20         |           |
| <b>TOTALE PROVENTI</b>                                      | <b>865.962,41</b> | <b>299.636,45</b> |           |
| <b>Risultato negativo di gestione</b>                       |                   |                   |           |

# Contributi e Fondi Donors Istituzionali

## CONTRIBUTI DA RICEVERE

| FOND. CARIPLO | CEI            | CISL PENSIONATI | ALTRI    |
|---------------|----------------|-----------------|----------|
|               | 118.294        |                 |          |
| 63.203        |                |                 |          |
|               | 35.000         |                 |          |
| <b>63.203</b> | <b>153.294</b> | <b>0</b>        | <b>0</b> |

ECUADOR  
 BOLIVIA-PICCOLI SEMI  
 BOLIVIA-UNA GOCCIA IN SALUTE  
 BURKINA FASO

## FONDI DA SPENDERE / RENDICONTARE

| FOND. CARIPLO | CEI            | CISL PENSIONATI | ALTRI    |
|---------------|----------------|-----------------|----------|
|               | 143.647        |                 |          |
| 51.768        |                |                 |          |
|               | 39.329         | 27.419          |          |
| <b>51.768</b> | <b>182.976</b> | <b>27.419</b>   | <b>0</b> |

ECUADOR  
 BOLIVIA-PICCOLI SEMI  
 BOLIVIA-UNA GOCCIA IN SALUTE  
 BURKINA FASO

# *Prospetto Lavoro Benevolo*

| <i>Attività</i>                   | <i>importo<br/>totale</i> |
|-----------------------------------|---------------------------|
| ATTIVITA' E PROGETTI              | 37.835,00                 |
| CONSIGLI, ASSEMBLEE E COMMISSIONI | 15.186,62                 |
| CONTABILITA'                      | 6.255,08                  |
| SEGRETERIA                        | 4.518,50                  |
| <b><i>Totale complessivo</i></b>  | <b>€ 63.795,20</b>        |

# Relazione Revisori

In data 8 aprile 2016, alle ore 14.30 presso la sede amministrativa del Celim-Bergamo, in Bergamo, Via Conventino 8, si è riunito il Collegio dei Revisori dei Conti.

Sono presenti: Claudio Labaa, Roberto Petriccioli.

Abbiamo esaminato il progetto di bilancio che si è chiuso alla data 31 dicembre 2015.

Il bilancio, redatto secondo le norme di legge che disciplinano il bilancio di esercizio delle associazioni senza scopo di lucro, evidenzia un avanzo di esercizio di € 1.027,35 tale da portare il proprio patrimonio netto al 1/1/2016 ad € 38.475,42.

Il Collegio dei Revisori, frequentando e seguendo l'attività dell'Organismo, nel corso dell'anno, rileva come i dati di bilancio espressi nella situazione patrimoniale e nel risultato economico portino in sintesi ad evidenziare quanto segue:

- I costi di struttura hanno subito nel 2015 una riduzione essenzialmente per una contrazione del personale, i cui costi comunque incidono per ben il 50% dei costi totali.
  - Invariati i proventi da: Diocesi per 8 per mille, Privati, Enti, Imprese. Mentre sono aumentati i proventi da iniziative ed eventi fatti sul territorio.
  - In sintesi va evidenziato che continua a sussistere uno sbilanciamento tra proventi e costi di struttura.
  - I Progetti hanno impegnato l'Organismo nella gestione di costi per circa € 180.000 nel 2015. Ci pare doveroso segnalare a questo proposito che in ciascuno dei due anni precedenti il Celim gestiva progetti per oltre € 700.000.
- A chiusura, va segnalato che da un punto di vista economico la gestione chiude con un risultato positivo riferibile principalmente al Progetto Piccoli Semi, che ha offerto una completa copertura dei costi oltre ad un assorbimento di una quota delle spese generali, e soprattutto al Progetto Eterazama che in chiusura ha determinato un introito straordinario extra-gestionale di € 12.200.

La redazione del bilancio risulta conforme alle risultanze contabili dell'Organismo, che il Collegio ha verificato, sulla base di verifiche a campione, con gli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenuti nel bilancio stesso nel corso delle periodiche riunioni svolte, e pertanto non ravvisa elementi ostativi alla sua approvazione.

Null'altro essendovi, la seduta viene tolta alle ore 18.30 previa lettura, approvazione e sottoscrizione del seguente verbale.



ORGANIZZAZIONE  
VOLONTARI  
CANTIERI  
CANTIERI